FREZZA

Design for evolving Humans

Ono

Ono

design Perin & Topan

Classicismo e modernità
che si armonizzano in un’eleganza
senza tempo.

Classicism and modernity
harmonise in
timeless elegance.

Classicisme et modernité
s’harmonisent dans une élégance
intemporelle.

FREZZA

Ono

INDEX

Intro 05
Copenaghen 07
Beijing 17
Vancouver 27
Milano 37
Tokyo 47
New York 57
Finishes 66
Technical Data 74

Design for evolving Humans

IT

Lifestyle e design, mentalità e forma, cultura e spazi si influenzano e si contaminano, in un circolo virtuoso che porta ad una continua e reciproca evoluzione.
L'umanità, con le sue abitudini, i suoi bisogni, le sue scoperte e anche il suo spirito di adattamento continua a progredire.

E così il design di Frezza.

In ogni istante creiamo una relazione con lo spazio che ci circonda. Forme e colori, luci e ombre, pieni e vuoti. Odori, sensazioni, suoni. I nostri sensi reagiscono agli stimoli e generano emozioni per definire l'ambiente. Il costante progresso genera nuove opportunità, plasma le nostre abitudini. La nostra capacità di adattamento è quindi in continua trasformazione. Cambiano gli spazi, i bisogni e gli elementi necessari per il benessere individuale. Siamo qui per favorire la continua evoluzione dell'essere umano e vogliamo contribuire attraverso ciò che meglio sappiamo fare: il design. Mettiamo al centro le emozioni generate dagli spazi progettando sistemi di arredo in grado di rispondere alle nuove necessità della vita contemporanea.

EN

Lifestyle and design, mentality and form, culture and space continuously influence and contaminate each other, creating a virtuous circle that leads to incessant and mutual evolution.
Humanity, with its habits, needs, knowledge and spirit of adaptation continues to progress.

And so does Frezza's design.

We always create a relationship with the spaces that surround us. Shapes and colours, lights and shadows, fullness and emptiness. Smells, sensations, sounds. Our senses react to what we see and generate emotions that define the environments we live in. Constant progress generates new opportunities and shapes our habits. Our ability to adapt is therefore constantly changing. Spaces, needs and elements that are necessary for individual well-being change. We are here to foster the continuous evolution of human beings and we want to contribute to this progress through what we do best: design. We put emotions that are generated by spaces at the centre of our work and create furnishing systems that can respond to the new needs of contemporary life.

FR

Le style de vie et le design, la mentalité et la forme, la culture et l'espace s'influencent et se contaminent mutuellement, dans un cercle vertueux qui conduit à une évolution continue et mutuelle.
L'humanité, avec ses habitudes, ses besoins, ses découvertes et aussi son esprit d'adaptation, continue de progresser.

Et il en va de même pour le design de Frezza.

À chaque instant, nous créons une relation avec l'espace qui nous entoure. Formes et couleurs, ombres et lumières, pleins et vides. Les odeurs, les sensations, les sons. Nos sens réagissent aux stimuli et génèrent des émotions pour définir l'environnement. Le progrès constant génère des nouvelles opportunités, façonne nos habitudes. Notre capacité d'adaptation est donc en constante évolution. Les espaces, les besoins et les éléments nécessaires au bien-être des individus changent. Nous sommes ici pour favoriser l'évolution continue de l'être humain et nous voulons y contribuer par ce que nous faisons le mieux : le design. Nous mettons au centre les émotions générées par les espaces en concevant des systèmes d'ameublement capables de répondre aux nouveaux besoins de la vie contemporaine.



COPENAGHEN

Scandi-style design for a modern, minimalist office



Piano in melaminico frassino nero e struttura in alluminio spazzolato bronzato.
Black ash melamine top and brushed bronze aluminium structure.
Plateau en mélamine frêne noir et piètement en aluminium bronze brossé.

IT

L'ufficio, situato nel cuore pulsante di Copenaghen, è un esempio di design scandinavo minimalista. Un ampio spazio, con soffitto in travi di legno, è suddiviso in tre ambienti più intimi caratterizzati da archi in mattoni rossi che creano un contrasto con i toni neutri e l'eleganza moderna degli arredi. L'uso del colore nero dona profondità allo spazio, rendendo l'ufficio accogliente e stimolante. Una scrivania con piano in melaminico rovere e gambe in metallo nere domina la scena, accompagnata da un morbido tappeto che aggiunge un tocco di calore. Accanto, una zona lounge con una comoda poltrona e un ottomano coordinato è ideale per piccoli momenti di relax. Lo spazio è completato da una sala riunioni, dove tavolo e sedie riprendono le tonalità dominanti, creando un ambiente coordinato e armonioso.

EN

The office, located in the beating heart of Copenhagen, is an example of minimalist Scandinavian design. A large space with a wooden beam ceiling is divided into three more intimate rooms, characterised by red brick arches that contrast with the neutral tones and modern elegance of the furniture. The use of the colour black adds depth to the space, making the office cosy and stimulating. A desk with an oak melamine top and black metal legs dominates the scene, while a soft rug adds a touch of warmth. Nearby, a lounge area with a comfortable armchair and a matching ottoman is ideal for small moments of relaxation. The space is completed by a meeting room, where table and chairs recall the prevailing colours, creating a coordinated and harmonious environment.

FR

Le bureau, situé au cœur de Copenhague, est un exemple de design scandinave minimaliste. Un vaste espace, avec un plafond en poutres en bois, divisé en trois espaces plus intimes caractérisés par des arcs en briques rouges qui créent un contraste avec les tons neutres et l'élégance moderne du mobilier. L'utilisation de la couleur noire donne profondeur à l'espace, rendant le bureau accueillant et stimulant. Un bureau avec plateau en mélamine chêne et pieds en métal noir domine la scène, accompagné d'un tapis souple qui ajoute une touche de chaleur. À côté, un salon avec un fauteuil confortable et un pouf assorti est idéal pour les petits moments de détente. L'espace est complété par une salle de réunion, où la table et les chaises reprennent les tons dominants, créant un environnement coordonné et harmonieux.



Scrivania con allungo laterale:
piano in melaminico rovere con formelle rivestite in ecopelle Skill PGNE. Struttura in alluminio verniciato goffrato nero.

Tavolino caffè:
piano quadrato in melaminico rovere e struttura in alluminio verniciato goffrato nero.

Desk with return top:
oak melamine top with Skill PGNE eco-leather upholstered tiles. Black embossed painted aluminium structure.

Coffee table:
square oak melamine top and black embossed painted aluminium structure.

Bureau avec retour:
plateau en mélamine chêne avec sections revêtus en simili-cuir Skill PGNE. Piètement en aluminiun peint gaufré noir.

Table basse:
plateau carré en mélamine chêne avec piètement en aluminium peint gaufré noir.

Key:
seduta direzionale con schienale alto rivestita in ecopelle Skill PGNE con base in alluminio nero con ruote.

Key Lounge:
poltrona lounge con ottomano rivestiti in tessuto Remix 3 RILV. Base in alluminio nero su piedini.

Key:
high backrest executive chair upholstered in Skill PGNE eco-leather and black aluminium base with castors.

Key Lounge:
lounge armchair with ottoman upholstered in Remix 3 RILV fabric. Black aluminium base on glides.

Key:
siège direction avec dossier haut revêtu en simili-cuir Skill PGNE et piètement en aluminium noir avec roulettes.

Key Lounge:
fauteuil lounge avec ottoman revêtus en tissu Remix 3 RILV. Piètement en aluminium noir sur patins.





Il tavolino caffè quadrato, proposto nelle stesse finiture della scrivania, infonde armonia e coesione all'intero ufficio, esaltandone l'eleganza e la raffinatezza.

The square coffee table, available in the same finishes as the desk, lends harmony and cohesion to the entire office, enhancing its elegant and sophisticated style.

La table basse carrée, proposée dans les mêmes finitions que le bureau, apporte harmonie et cohésion à l'ensemble du bureau, en exaltant son élégance et sa sophistication.

Nella pagina precedente:
un connubio perfetto tra funzionalità e design: il piano di lavoro è dotato di sliding top rivestito in ecopelle per permettere un accesso immediato alla vasca di cablaggio sottostante.

On the previous page:
a perfect combination of functionality and design: the worktop is equipped with a sliding top upholstered in eco-leather to allow immediate access to the underlying cable tray.

À la page précédente:
un mariage parfait entre fonctionnalité et design : le plan de travail est équipé d'un plateau coulissant en simili-cuir pour permettre un accès immédiat au bac de câblage en dessous.



Tavolo riunione:
piano in melaminico rovere e struttura in alluminio verniciato goffrato nero.

Phylo:
libreria in metallo verniciato goffrato nero con contenitori in melaminico rovere e nero velluto.
Ripiani e schiene in metallo verniciato goffrato nero.

Meeting table:
oak melamine top and black embossed painted aluminium structure.

Phylo:
black embossed painted metal bookcase with oak and black velvet melamine storage units.
Black embossed painted shelves and backs.

Table réunion:
plateau en mélamine chêne et piètement en aluminium peint gaufré noir.

Phylo:
bibliothèque en métal peint gaufré noir avec conteneurs en mélamine chêne et velours noir. Étagères et dos en métal peint gaufré noir.

Key:
seduta direzionale con schienale medio rivestita in tessuto Remix 3 RILV e base in alluminio nero con ruote.

Key:
executive chair with medium backrest upholstered in Remix 3 RILV fabric and black aluminium base with castors.

Key:
siège direction avec dossier moyen revêtu en tissu Remix 3 RILV et piètement en aluminiun noir avec roulettes.



Il tavolo riunioni è dotato di un flap centrale in alluminio nero che si distingue per la sua eleganza e discrezione. Progettato per facilitare il collegamento dei dispositivi, questo elemento rende semplice ed immediato l'accesso all'alimentazione elettrica sottostante. Grazie a questa soluzione, il tavolo diventa uno spazio ordinato e professionale in grado di supportare al meglio le esigenze tecnologiche dei partecipanti.

The meeting table is equipped with a central black aluminum top access that is both elegant and discreet. This feature is designed to simplify the connection of electrical devices, providing easy and immediate access to the underlying power supply. As a result, the table creates a tidy and professional space that effectively supports the technological needs of each participant.

La table de réunion est équipée d'un top access en aluminium noir qui se distingue par son élégance et sa discrétion. Conçu pour faciliter la connexion des appareils, cet élément permet un accès simple et immédiat à l'alimentation électrique sous le plateau. Grâce à cette solution, la table devient un espace ordonné et professionnel capable de soutenir au mieux les besoins technologiques.



La consolle, con la sua struttura allungata, dona funzionalità allo spazio in cui viene collocata, offrendo un pratico piano d'appoggio dove poter collocare diversi oggetti. La sua forma snella permette di ottimizzare lo spazio senza ingombrare, mantenendo l'ambiente ordinato e professionale. La consolle aggiunge anche un tocco di eleganza discreta, completando l'arredamento con raffinatezza.

The console table, with its elongated structure, enhances the functionality of any space by providing a practical surface for placing various objects. Its slim shape maximises space efficiency, preventing clutter and maintaining a tidy, professional appearance. Additionally, the console table brings a subtle touch of elegance, seamlessly completing the overall design.

La console, avec sa structure allongée, donne de la fonctionnalité à l'espace dans lequel elle est placée, offrant un plateau d'appui pratique où placer différents objets. Sa forme élancée permet d'optimiser l'espace sans encombrer, tout en maintenant un environnement soigné et professionnel. La console ajoute également une touche d'élégance discrète, complétant le décor avec raffinement.



BEIJING

A bright and airy design for an elegant and contemporary office



Scrivania con piano in melaminico noce e struttura in alluminio verniciato goffrato nero. Mobile di servizio in melaminico noce.
Desk with walnut melamine top and black embossed painted aluminium structure. Walnut melamine service unit.
Bureau avec plateau en mélamine noyer et piètement en aluminium peint gaufré noir. Meuble de service en mélamine noyer.

IT

Pareti e pavimenti in legno scuro si fondono armoniosamente con un ambiente dall'aspetto luminoso e moderno, creando un contrasto affascinante e accogliente. Al centro della scena, una scrivania presidenziale dalle tinte chiare cattura l'attenzione, accompagnata da un mobile di servizio portante con piano elevabile in altezza, che aggiunge funzionalità all'ufficio. Una piccola zona relax, arredata con comodi divani, offre un rifugio perfetto per momenti di pausa o incontri informali. Questo spazio funge da divisorio fra ufficio e sala riunioni, mantenendo una continuità cromatica e stilistica che unisce armoniosamente i due ambienti. La sala riunioni, arredata con lo stesso linguaggio sofisticato, è un esempio di design raffinato e coerente, che unisce estetica e praticità in un ambiente di lavoro stimolante e professionale.

EN

Walls and floors in dark wood blend harmoniously with a bright and modern-looking room, creating a fascinating and welcoming contrast. A light-coloured presidential desk takes centre stage, accompanied by a load-bearing service unit with a height-adjustable top, adding functionality to the office. A small relaxation area, furnished with comfortable sofas, offers a perfect refuge for breaks or informal meetings. This space acts as a divider between the office and the meeting room, while preserving a chromatic and stylistic continuity that harmoniously unites the two environments. The meeting room, furnished in the same refined style, is an example of sophisticated and coherent design, and combines aesthetics and practicality in a stimulating and professional working environment.

FR

Cloisons et sol en bois foncé se fondent harmonieusement dans un environnement lumineux et moderne, créant un contraste charmant et accueillant. Au centre de la scène, un bureau direction avec couleurs claires attire l'attention, accompagné d'un meuble de service porteur avec top élevable en hauteur qui ajoute fonctionnalité et ergonomie. Un petit espace de détente, aménagé avec canapés confortables, offre un refuge parfait pour des moments de pause ou des réunions informelles. Cet espace sert de séparation entre le bureau et la salle de réunion, en continuité chromatique et stylistique qui unit harmonieusement les deux environnements. La salle de réunion, aménagé dans le même langage sophistiqué, est un exemple de design raffiné et cohérent, qui allie esthétique et praticité dans un environnement de travail stimulant et professionnel.



Scrivania con mobile di servizio portante:
piano in legno frassino bianco con struttura in alluminio spazzolato. Mobile di servizio in legno frassino bianco con piano elevabile in altezza e fianchi di finitura in alluminio spazzolato

Desk with supporting service unit:
white ash veneer top with brushed aluminium structure. White ash veneer service unit with height-adjustable top and brushed aluminium finishing sides.

Bureau avec meuble de service portant:
plateau en bois de frêne blanc avec piètement en aluminium brossé. Meuble de service en bois de frêne blanc avec plateau réglable en hauteur et côtés de finition en aluminium brossé.

Phylo:
libreria in metallo verniciato goffrato bianco. Contenitori in melaminico noce e ripiani in metallo verniciato goffrato bianco.

Phylo:
white embossed painted metal bookcase. Walnut melamine storage units and white embossed painted metal shelves.

Phylo:
bibliothèque en métal peint gaufré blanc. Conteneurs en mélamine noyer et étagères en métal peint gaufré blanc.

Key:
seduta direzionale con schienale alto rivestita in ecopelle Skill PGTR. Base in alluminio nero con ruote.

Key:
executive chair with high backrest upholstered in Skill PGTR eco-leather. Black aluminium base with castors.

Key:
siège direction avec dossier haut revêtu en simili-cuir Skill PGTR. Piètement en aluminium noir avec roulettes.



Il vano tecnico ispezionabile offre una soluzione pratica ed elegante per la gestione dei cavi in ufficio. Quando aperto rivela un ampio spazio progettato per un'ordinata e funzionale gestione dell'elettrificazione.

The inspectable technical compartment provides a practical and elegant solution for office cable management. When opened, it reveals a spacious area designed for a organised and efficient electrification management.

Le compartiment technique offre une solution pratique et élégante pour la gestion des câbles. Lorsqu'il est ouvert, il révèle un vaste espace conçu pour une gestion ordonnée et fonctionnelle de l'électrification.

Nella pagina precedente:
il piano elevabile in altezza permette di lavorare sia da seduti che in piedi, offrendo maggior flessibilità e comfort durante la giornata lavorativa.

On the previous page:
the height-adjustable desk top allows users to work both sitting and standing, offering greater flexibility and comfort during the working day.

À la page précédente:
Le plateau élevable électrique en hauteur permet de travailler assis ou debout, offrant plus de flexibilité et de confort pendant la journée de travail.

Tavolo riunione:
piano in legno frassino bianco con piani terminali rivestiti in ecopelle Skill PGTR. Gambe pannellate rivestite in ecopelle Skill PGTR.

Meeting table:
white ash veneer top with Skill PGTR eco-leather upholstered end tops. Panelled legs upholstered in Skill PGTR eco-leather.

Table réunion:
plateau en bois de frêne blanc avec plateaux d'extrémité revêtus en simili-cuir Skill PGTR. Pieds panneaux revêtus en simili-cuir Skill PGTR.

Key:
seduta riunione con schienale medio rivestita in ecopelle Skill PGTR.
Base in alluminio nero con ruote.

Key:
meeting chair with medium backrest upholstered in Skill PGTR eco-leather.
Black aluminium base with castors.

Key:
siège réunion avec dossier moyen revêtu en simili-cuir Skill PGTR.
Piètement à 5 branches en aluminium noir sur roulettes.



La possibilità di rivestire in ecopelle i piani terminali dei tavoli riunione e il flap consente di creare sale riunioni eleganti e armoniose. Questa scelta di materiali conferisce un tocco di raffinatezza, rendendo l'ambiente sofisticato e accogliente. Il design accurato si integra perfettamente con le sedute proposte, creando un equilibrio visivo che completa e valorizza l'intero spazio, rendendolo ideale per incontri di lavoro in un contesto professionale e di classe.

The option of upholstering the meeting table's extensions and top access in eco-leather makes it possible to create elegant and harmonious meeting rooms. This material choice adds a touch of sophistication to the environment, making it more welcoming. The detailed design seamlessly integrates with the proposed seating solutions, creating a visual balance that enhances the entire space, making it ideal for meetings in a professional and classy setting.

La possibilité de revêtir les plateaux des tables de réunion et le top access en simili-cuir permet de créer des salles de réunion élégantes et harmonieuses. Ce choix de matériaux donne une touche raffinée, rendant l'environnement sophistiqué et accueillant. Le design soigné s'intègre parfaitement aux sièges proposés, créant un équilibre visuel qui complète et valorise l'ensemble de l'espace, ce qui en fait un lieu idéal pour les réunions d'affaires dans un contexte professionnel et de classe.



Anche le gambe dei tavoli riunione possono essere rivestite con la stessa ecopelle, creando così una continuità estetica che unisce ogni elemento della sala. Questa scelta non solo arricchisce il design, ma conferisce anche un aspetto più uniforme e distintivo, elevando l'intero ambiente. L'ecopelle, utilizzata su ogni componente, garantisce coesione visiva e una sensazione di eleganza e modernità.

Meeting table legs can also be upholstered using the same eco-leather, creating an aesthetic continuity that unifies each element of the room. This choice not only enhances the design but also gives it a more cohesive and distinctive appearance, elevating the overall ambiance. Using eco-leather on every component provides visual harmony and a sense of elegance and modernity.

Les pieds des tables de réunion peuvent également être revêtus du même simili-cuir, créant ainsi une continuité esthétique qui unit chaque élément de la salle. Ce choix enrichit non seulement le design, mais donne également un aspect plus uniforme et distinctif, élevant l'ensemble de l'environnement. Le simili-cuir utilisé sur chaque composant, garantit une cohésion visuelle et un aspect d'élégance et de modernité.



VANCOUVER

Warm and welcoming tones for a representative office



Scrivania con piano in legno frassino nero e sliding-top e formelle rivestiti in ecopelle Skill PGTR. Struttura in alluminio spazzolato.
Desk with black ash veneer top and Skill PGTR eco-leather upholstered sliding-top and tiles. Brushed aluminium structure.
Bureau avec plateau en bois de frêne noir et sliding-top et sections revêtus en simili-cuir Skill PGTR. Piètement en aluminium brossé.

IT

Situato al trentesimo piano di un grattacielo di Vancouver, questo ufficio offre una vista panoramica mozzafiato grazie alle sue finestre a tutta altezza. Lo stile è moderno e industriale, ma al contempo elegante e ricercato. Su un lato della stanza si erge una struttura decorativa in legno scuro, che si estende seguendo un pattern geometrico fino al soffitto. Le nuance calde di questo elemento di forte impatto visivo riprendono la tonalità bronzata della struttura della scrivania, caratterizzata da un piano in HPL effetto marmo. Fronte scrivania, una piccola zona accoglienza è curata nei minimi dettagli, offrendo uno spazio intimo e rilassante, ideale per incontri informali o per distendersi durante una pausa dal lavoro. Una sala riunioni minimalista mantiene continuità stilistica con l'ufficio principale, offrendo uno spazio funzionale e sofisticato per lo svolgimento di incontri di vario tipo.

EN

Located on the 30th floor of a Vancouver skyscraper, this office offers breathtaking panoramic views through its floor-to-ceiling windows. The style is modern and industrial, yet elegant and sophisticated. One side of the room features a decorative dark wood structure that extends in a geometric pattern up to the ceiling. The warm hues of this visually striking element complement the bronzed tone of the desk's structure, which boasts a marble-effect HPL top. In front of the desk, a small, meticulously designed reception area provides an intimate and relaxing space, ideal for informal meetings or for taking a break from work. A minimalist meeting room maintains stylistic continuity with the main office, offering a functional and sophisticated space for various types of meetings.

FR

Situé au 30e étage d'un gratte-ciel de Vancouver, ce bureau offre une vue panoramique à couper le souffle grâce à ses baies vitrées. Le style est moderne et industriel, mais en même temps élégant et recherché. Une structure décorative en bois sombre se dresse d'un côté de la pièce et s'étend jusqu'au plafond selon un motif géométrique. Les nuances chaudes de cet élément d'un fort impact visuel reprennent la teinte bronzée de la structure du bureau, caractérisée par un plateau en HPL effet marbre. Face au bureau, une petite zone d'accueil est soignée dans les moindres détails, offrant un espace intime et relaxant, idéal pour des rencontres informelles ou pour se détendre pendant une pause du travail. Une salle de réunion minimaliste maintient la continuité stylistique avec le bureau principal, offrant un espace fonctionnel et sophistiqué pour la tenue de réunions de différents types.



Scrivania:
piano in Hpl effetto marmo zebra marrone e struttura in alluminio bronzo spazzolato. Gonna rivestita in ecopelle Skill PGNE.

Tavolino caffè:
piano in Hpl effetto marmo zebra marrone e struttura in alluminio bronzo spazzolato.

Madia:
armadio a 4 ante in melaminico nero velluto.

Desk:
brown zebra marble hpl top and brushed bronze aluminium structure. Skill PGNE eco-leather upholstered modesty panel.

Coffee table:
brown zebra marble hpl top and brushed bronze aluminium structure.

Madia:
black velvet melamine 4-door cabinet.

Bureau:
plateau en hpl effet marbre marron zébré et piètement en aluminium bronze brossé. Voile de fond revêtue en simili-cuir Skill PGNE.

Table basse:
plateau en hpl effet marbre marron zébré et piètement en aluminium bronze brossé.

Madia:
armoire avec 4 portes en mélamine velours noir.

EM 202 Basic:
seduta direzionale con schienale alto rivestito in pelle fiore KTNE e rete retro schienale Max S9NE. Base in alluminio lucido con ruote.

Radar Armchair:
Poltrona Medium rivestita in tessuto Steelcut Trio 3 SYG1.

Radar Sofa:
divano Medium rivestito in tessuto Remix 3 RIH2.

EM 202 Basic:
executive chair with high backrest upholstered in KTNE corrected grain leather and Max S9NE rear backrest mesh. Polished aluminium base with castors.

Radar Amrchair:
Medium armchair upholstered in Steelcut Trio 3 SYG1 fabric.

Radar Sofa:
Medium sofa upholstered in Remix 3 RIH2 fabric.

EM 202 Basic:
siège direction avec dossier haut revêtu en cuir fleur corrigé KTNE et arrière du dossier en résille Max S9NE. Piètement en aluminium poli avec roulettes.

Radar Amrchair:
fauteuil Medium revêtu en tissu Steelcut Trio 3 SYG1.

Radar Sofa:
canapé Medium revêtu en tissu Remix 3 RIH2.



L'elegante carter raccoglicavi, realizzato in metallo e fissabile alla gamba della scrivania, rappresenta una soluzione funzionale e discreta per nascondere i cavi, mantenendo l'ambiente ordinato e pulito. Questo elemento, oltre a svolgere un'importante funzione di cablaggio, si integra armoniosamente nel design della scrivania, garantendo un aspetto elegante e privo di ingombri.

The elegant vertical cable duct, made of metal and attachable to the desk's leg, offers a functional and discreet solution for concealing cables and keeping the room neat and tidy. Beyond its essential wiring function, this element integrates seamlessly with the desk's design, ensuring a sophisticated and clutter-free appearance.

L'élégante passe-câbles, réalisé en métal et fixé au pied, représente une solution fonctionnelle et discrète pour cacher les câbles, tout en maintenant l'environnement propre et ordonné. Cet élément, en plus de jouer une fonction importante, s'intègre harmonieusement dans le design du bureau, garantissant un aspect élégant et sans encombrement.



Il tavolino caffè, proposto nelle stesse finiture della scrivania, è un elemento che aggiunge sia funzionalità che comfort alla zona lounge. Oltre ad offrire uno spazio di appoggio per bevande, documenti o dispositivi, diventa un punto di incontro informale che contribuisce a creare un'atmosfera più accogliente e rilassata all'interno dell'ufficio.

The coffee table, available in the same finishes as the desk, adds both functionality and comfort to the lounge area. As well as providing a handy surface for drinks, documents or devices, the table doubles as an informal meeting point, enhancing the office's warm and relaxed atmosphere.

La table basse, proposée dans les mêmes finitions que le bureau, est un élément qui ajoute fonctionnalité et confort à la zone lounge. En plus d'offrir un espace de support pour les boissons, les documents ou les appareils, il devient un point de rencontre informel qui contribue à créer une atmosphère plus accueillante et détendue à l'intérieur du bureau.



Tavolo riunione:
piano in hpl effetto marmo zebra marrone e struttura in alluminio bronzo spazzolato.

Madia:
armadio a 2 ante in legno frassino nero.

Meeting table:
brown zebra marble hpl top and brushed bronze aluminium structure.

Madia:
black ash veneer 2-door cabinet.

Table réunion:
plateau en hpl effet marbre marron zébré et piètement en aluminium bronze brossé.

Madia:
armoire avec 2 portes en bois de frêne noir.

EM 202 Basic:
seduta riunione con schienale medio rivestito in pelle URBI e rete retro schienale Max S9NE. Base in alluminio lucido su piedini.

EM 202 Basic:
meeting chair with medium backrest upholstered in URBI leather and Max S9NE rear backrest mesh. Polished aluminium base on glides.

EM 202 Basic:
siège réunion avec dossier moyen revêtu en cuir URBI et arrière du dossier en résille Max S9NE. Piètement en aluminium poli sur patins.





La finitura hpl effetto marmo, utilizzata per i tavoli riunione, conferisce un tocco di prestigio all'ambiente. Con le proprie venature distintive e il design raffinato crea un'atmosfera sofisticata e moderna. Questo materiale non solo offre un'estetica accattivante, ma garantisce anche durabilità, rendendolo ideale per spazi di lavoro di alto livello. Il tavolo diventa così un elemento centrale che valorizza l'intero arredamento, combinando funzionalità e bellezza in un'unica soluzione.

The marble-effect hpl finish used for the meeting tables lends a prestigious touch to the room. With its distinctive veining and elegant design, it creates a sophisticated and modern atmosphere. This material not only offers a striking appearance but also guarantees durability, making it ideal for high-end workspaces. The table thus becomes a central element that enhances the entire room's décor, combining functionality and beauty in a single solution.

La finition Hpl effet marbre, utilisée pour les tables de réunion, donne une touche de prestige à l'environnement. Avec ses propres veines distinctives et son design raffiné, il crée une atmosphère sophistiquée et moderne. Ce matériau offre non seulement une esthétique attrayante, mais il garantit également la durabilité, ce qui le rend idéal pour les espaces de travail haut de gamme. La table devient ainsi un élément central qui valorise l'ensemble du mobilier, en combinant fonctionnalité et beauté dans une seule solution.



MILANO

Dark and prestigious finishes for a sophisticated office



Scrivania pannellata con allungo in legno frassino bianco.
White ash veneer panelled desk with return top.
Bureau pieds panneaux avec retour en bois de frêne blanc.

IT

Uno spazio rappresentativo e classico, situato fra le storiche vie del centro di Milano, dove tradizione e contemporaneità si fondono in perfetta armonia. Gli arredi della collezione Ono, scelti per questo ufficio, incarnano prestigio, riservatezza e professionalità. Una scrivania in legno noce, arricchita da dettagli pregiati in ecopelle nera, si contrappone ad una piccola zona lounge dai toni chiari e luminosi. Questo angolo, pensato per il comfort e la convivialità, rappresenta un perfetto equilibrio tra funzionalità e design, migliorando la qualità dell'ambiente di lavoro e promuovendo momenti di distensione che favoriscono la produttività e la creatività.
L'animo raffinato dell'ufficio si riflette anche nell'arredamento della sala riunioni, dove i toni del legno e del nero conferiscono un senso di continuità e coerenza stilistica all'intero ambiente.

EN

A representative and classic space, nestled among the historic streets of downtown Milan, where tradition and modernity blend in perfect harmony. The products from the Ono collection, selected for this office, embody prestige, discretion and professionalism. A walnut wood desk, enriched with fine black eco-leather details, contrasts with a small lounge area in light and bright tones. This corner, designed for comfort and conviviality, strikes a perfect balance between functionality and design, enhancing the quality of the working environment and promoting moments of relaxation that foster productivity and creativity. The refined spirit of the office is also reflected in the meeting room furnishings, where the tones of wood and black create a sense of continuity and stylistic coherence throughout the entire space.

FR

Un espace représentatif et classique, situé dans les rues historiques du centre de Milan, où la tradition et le contemporain se fondent en parfaite harmonie. Les meubles de la collection Ono, choisis pour ce bureau, incarnent le prestige, la confidentialité et le professionnalisme. Un bureau en placage bois noyer, enrichi de détails précieux en éco-cuir noir, contraste avec une petite zone lounge aux tons clairs et lumineux. Cet angle, conçu pour le confort et la convivialité, représente un équilibre parfait entre fonctionnalité et design, améliorant la qualité de l'environnement de travail et favorisant des moments de détente qui favorisent la productivité et la créativité.
L'esprit raffiné du bureau se reflète également dans le mobilier de la salle de réunion, où les tons bois et noir confèrent un sentiment de continuité et de cohérence stylistique à tout l'environnement.



Scrivania:
scrivania pannellata in legno noce con gonna rivestita in ecopelle Skill PGNE.
Piano con sliding top rivestito in ecopelle Skill PGNE.

Desk:
walnut veneer panelled desk with Skill PGNE eco-leather upholstered modesty panel.
Top with Skill PGNE eco-leather upholstered sliding-top.

Bureau:
bureau avec pieds panneaux en bois noyer avec voile de fond revêtue en simili-cuir Skill PGNE.
Plateau avec sliding-top revêtu en simili-cuir Skill PGNE.

Radar Armchair:
poltrone Medium rivestite in tessuto Ecriture S4M0.

Key:
seduta direzionale con schienale alto rivestita in pelle fiore KTBI.

Radar Armchair:
Medium armchairs upholstered in Ecriture S4M0 fabric.

Key:
executive chair with high backrest upholstered in KTBI corrected grain leather.

Radar Armchair:
fauteuils Medium revêtus en tissu Ecriture S4M0.

Key:
siège direction avec dossier haut revêtu en cuir fleur corrigé KTBI..



La gamba pannellata, con le sue linee pulite e il suo design sobrio, evoca l'immagine di un ambiente professionale e autorevole, ideale per tutti coloro che sono alla ricerca di un equilibrio tra tradizione e funzionalità nel proprio spazio di lavoro. La parte interna della gamba della scrivania è dotata di fori progettati per consentire il passaggio, ordinato e discreto, dei cavi elettrici a terra mantenendo sempre l'estetica pulita ed ordinata della scrivania.

The panelled leg, with its clean lines and subtle design, evokes a professional and authoritative environment, perfect for those seeking a balance between tradition and functionality in their workspace. The inner side of the desk's leg features holes designed for the tidy and discreet passage of electrical cables to the floor, maintaining the desk's clean and uncluttered aesthetics.

Le pied panneau, avec ses lignes épurées et son design sobre, évoque l'image d'un environnement professionnel et autoritaire, idéal pour tous ceux qui recherchent un équilibre entre tradition et fonctionnalité dans leur espace de travail. La partie interne du pied est équipée de trous pour permettre le passage, ordonné et discret, des câbles électriques au sol en maintenant l'esthétique propre du bureau.



Il profilo in alluminio, posizionato tra lo sliding-top e il restante piano, è stato progettato con cura per fungere da pratico appoggio per le penne ed è dotato di aperture per l'uscita dei cavi. Questo dettaglio non solo offre un tocco di raffinatezza, ma diventa una soluzione funzionale per mantenere l'area di lavoro in ordine.
Il profilo contrasta piacevolmente con le venature del legno e con l'ecopelle del piano scorrevole, creando un effetto visivo armonioso e bilanciato.

The aluminum profile, positioned between the sliding top and the main surface, has been meticulously designed to serve as a practical pen holder and is equipped with cable outlets. This detail not only adds a touch of class but also provides a functional solution for keeping the work area tidy.
The profile contrasts pleasantly with the wood grain and the eco-leather of the sliding top, creating a harmonious and balanced visual effect.

Le profil en aluminium entre le top coulissant et l'autre partie a été soigneusement conçu comme support pratique pour les stylos, équipé d'ouvertures pour la sortie des câbles. Ce détail non seulement offre une touche raffinée, mais devient une solution fonctionnelle pour garder l'espace de travail en ordre.
Le profil contraste agréablement avec les veines du bois et le simili-cuir de la surface coulissante, créant un effet visuel harmonieux et équilibré.



Tavolo riunione:
piano quadrato in legno noce e struttura pannellata centrale in melaminico nero velluto.

Meeting table:
square walnut veneer top and black velvet melamine central panelled structure.

Table réunion:
plateau carré en bois noyer et structure central à panneaux en mélamine velours noir.

Key:
seduta riunione con schienale medio rivestita in tessuto Ecriture S4M0.
Base a 5 razze in alluminio nero con ruote.

Key:
meeting chair with medium backrest upholstered in Ecriture S4M0 fabric.
5-star black aluminium base with castors.

Key:
siège réunion avec dossier moyen revêtu en tissu Ecriture S4M0.
Piètement à 5 branches en aluminium noir avec roulettes.





L'eleganza della collezione si percepisce anche dai suoi dettagli. Il flap, infatti, può essere rivestito con lo stesso materiale previsto per il tavolo, creando un effetto di continuità con il piano stesso, rendendolo un elemento unico e coeso.
Questa soluzione esalta il design del tavolo riunione conferendogli un aspetto raffinato e armonioso. Ogni elemento si fonde con gli altri, donando all'ambiente di lavoro una sensazione di ordine e raffinatezza.

The elegance of the collection can also be perceived in its details. The top access can be covered with the same material as the table, creating an illusion of continuity with the top.
This solution enhances the design of the meeting table, giving it a refined and harmonious appearance. All elements blend seamlessly, imparting a tasteful and tidy feel to the working environment.

L'élégance de la collection est visible aussi dans les détails. Le top access peut être revêtu du même matériau prévu pour le plateau, créant ainsi un effet de continuité pour créer un élément unique et cohérent.
Cette solution exalte le design, donnant à la table de réunion un aspect raffiné et harmonieux. Chaque élément se fond dans l'autre, donnant à l'environnement de travail une sensation d'ordre et de raffinement.



TOKYO

A futuristic and minimalist look for a prestigious office



Scrivania pannellata in melaminico olmo chiaro con sliding-top.
Light elm melamine panelled desk with sliding-top.
Bureau pieds panneaux en mélamine orme clair avec sliding-top.

IT

L'ufficio direzionale, situato nel centro città di Tokyo, è una testimonianza di design moderno e prestigioso. La stanza è delimitata da pareti divisorie vetrate che permettono l'accesso ai corridoi laterali, collegando l'ufficio alle altre aree del piano. La scrivania in frassino nero diventa fulcro dello spazio, dando un senso di rigore all'intero ambiente. Il soffitto è caratterizzato da un'illuminazione a cerchio, che dona alla stanza un look futuristico.
Una piccola zona lounge accogliente e sobria, definita da un morbido tappeto grigio, ammorbidisce l'estetica rigorosa dell'ufficio. La sala riunioni, anch'essa delimitata da pareti vetrate, ospita un grande tavolo per gruppi di lavoro e meeting importanti, mantenendo coerenza e professionalità nell'intero spazio.

EN

The executive office, located in Tokyo's city centre, is a testament to modern and prestigious design. Glass partition walls define the room, providing access to side corridors that connect the office to other areas on the floor. The black ash desk becomes the focal point of the space, lending a sense of rigour to the entire environment. The ceiling features circle lighting, giving the room a futuristic look.
A small, cosy and sober lounge area, defined by a grey carpet, softens the office's rigorous aesthetics. The meeting room, also enclosed by glass walls, houses a large table for work groups and important meetings, maintaining a coherent and professional atmosphere throughout the space.

FR

Le bureau de direction, situé au centre-ville de Tokyo, est un témoignage de design moderne et prestigieux. La pièce est délimitée par des cloisons vitrées qui permettent l'accès aux couloirs latéraux, reliant le bureau aux autres zones de l'étage.
Le bureau en frêne noir devient le centre de l'espace, donnant une sensation de rigueur à tout l'environnement.
Le plafond est caractérisé par un éclairage en cercle, qui donne à la pièce un aspect futuriste.
Un petit salon accueillant et sobre, défini par un tapis gris, adoucit l'esthétique rigoureuse du bureau. La salle de réunion, également délimitée par des cloisons vitrées, accueille une grande table pour les groupes de travail et les réunions importantes, en maintenant la cohérence et le professionnalisme dans tout l'espace.



Scrivania con allungo:
scrivania pannellata in legno frassino nero con sliding-top e formelle rivestiti in ecopelle Skill PGTA.

Desk with return top:
black ash panelled desk with Skill PGTA eco-leather upholstered sliding-top and tiles.

Bureau avec retour:
bureau pieds panneaux en bois de frêne noir avec sliding-top et sections revêtus en simili-cuir Skill PGTA.

Tavolino caffè:
piano in legno frassino nero con struttura in alluminio verniciato goffrato nero.

Coffee table:
black ash top with black embossed painted aluminium structure.

Table basse:
plateau en bois de frêne noir avec piètement en aluminium peint gaufré noir.

Max:
seduta direzionale con schienale alto rivestita in ecopelle Skill PGTA.

Max:
executive chair with high backrest upholstered in Skill PGTA eco-leather.

Max:
siège direction avec dossier haut revêtu en simili-cuir Skill PGTA.

Mizar:
divano 3 posti rivestito in Ecriture S4M1 con basamento a slitta in acciaio cromato.

Mizar:
3-seater sofa upholstered in Ecriture S4M1 fabric with chrome-plated steel cantilever base.

Mizar:
canapé 3 places revêtu en tissu Ecriture S4M1 avec piètement luge en acier chromé.



La scrivania con allungo laterale offre una maggiore superficie di lavoro, ideale per chi ha bisogno di spazio aggiuntivo per documenti, dispositivi o altri materiali. Il piano a sbalzo, inoltre, permette di ottimizzare lo spazio sottostante, offrendo la giusta libertà per le gambe e consentendo di lavorare in modo confortevole anche su questa parte della scrivania. Questa soluzione garantisce una postura ergonomica, assicurando un'esperienza di lavoro più comoda e funzionale, senza compromettere lo spazio disponibile.

The desk with side extension provides a larger working surface, perfect for those who need extra space for documents, devices or other materials. The protruding top optimises the space underneath, providing the right amount of legroom and allowing to work comfortably even on this part of the desk. This solution ensures an ergonomic posture, promoting a more comfortable and functional working experience without sacrificing available space.

Le bureau avec retour offre une surface de travail plus grande, idéale pour ceux qui ont besoin d'espace supplémentaire pour des documents, des appareils ou d'autres matériaux. Le plateau en saillie permet également d'optimiser l'espace sous le bureau, offrant la liberté nécessaire pour les jambes et permettant de travailler confortablement même sur cette partie du bureau. Cette solution garantit une posture ergonomique, assurant une expérience de travail plus confortable et fonctionnelle, sans compromettre l'espace disponible.



Lo sliding-top è una soluzione pratica che permette a una porzione del piano di scorrere facilmente verso l'utente. In questo modo, si ottiene un rapido accesso alla vasca sottopiano, dove sono posizionate le opzioni di elettrificazione. Questo sistema consente di raggiungere facilmente prese, cavi e altre connessioni, rendendo l'interazione con la tecnologia ancora più pratica e veloce, senza compromettere l'eleganza della scrivania.

The sliding-top is a practical solution that allows a portion of the desk surface to slide easily towards the user. This feature provides quick access to the underlying cable tray, where all electrification options are located. The system ensures easy access to sockets, cables and other electrical connections, making interaction with technology more practical and efficient, without compromising the desk's elegance.

Le top coulissant est une solution pratique qui permet à une partie du plateau de glisser facilement vers l'utilisateur. De cette façon, vous obtenez un accès rapide à l'espace sous le plateau, où les électrifications sont placées. Ce système permet d'atteindre facilement les prises, câbles et autres connexions, rendant l'interaction avec la technologie encore plus pratique et rapide, sans compromettre l'élégance du bureau.



Tavolo riunione:
piano in legno frassino nero con struttura pannellata rivestita in ecopelle Skill PGNE.

Meeting table:
black ash veneer top with panelled structure upholstered in Skill PGNE eco-leather.

Table réunion:
plateau en bois de frêne noir avec structure à panneaux revêtu en simili-cuir Skill PGNE.

Skyline:
sedute multifunzione rivestite in velluto Ombra S5G0 e S5R1.
Base in alluminio lucido con ruote.

Skyline:
multipurpose chairs upholstered in Ombra S5G0 and S5R1 velvet.
Polished aluminium base with castors.

Skyline:
sièges polyvalentes revêtus en velours Ombra S5G0 et S5R1.
Piètement en aluminium poli avec roulettes.



Il flap, lungo quasi quanto l'intero piano, offre la possibilità a tutte le persone presenti di collegarsi facilmente con i propri laptop durante una riunione. Questa caratteristica rende il tavolo perfetto per supportare incontri di lavoro, facilitando la condivisione di informazioni e la collaborazione tra i partecipanti. Con il suo design pensato per la funzionalità e l'efficienza, il tavolo si adatta perfettamente alle esigenze di ogni riunione, garantendo un'esperienza professionale.

The top access, which is nearly as long as the entire table top, allows everyone present to easily connect their laptops during a meeting. This feature makes the table ideal for business meetings, facilitating collaboration and information sharing among participants. With its functional and efficient design, the table adapts perfectly to the needs of any meeting, ensuring a professional experience.

Le top access, sur toute la longueur du plateau, permet à tous les participants de se connecter facilement avec leur ordinateur portable lors d'une réunion. Cette fonctionnalité rend la table parfaite pour soutenir les réunions d'affaires, en facilitant le partage d'informations et la collaboration entre les participants. Avec son design pensé pour la fonctionnalité et l'efficacité, la table s'adapte parfaitement aux besoins de chaque réunion, garantissant une expérience professionnelle.



NEW YORK

A practical and efficient office with a traditional style



Scrivania pannellata in melaminico rovere. Mobile di servizio portante in melaminico rovere con piano elevabile in altezza.
Oak melamine panelled desk. Oak melamine supporting service unit with height-adjustable top.
Bureau avec pieds panneaux en mélamine chêne. Meuble de service portant en mélamine chêne avec plateau réglable en hauteur.

IT

Funzionalità ed efficienza sono i pilastri di questo ampio ufficio a New York, dove una scrivania in melaminico noce, con mobili di servizio coordinati e una gonna rivestita in ecopelle color tortora, offre privacy e ampio spazio per organizzare gli strumenti di lavoro. Le grandi finestre e le porte vetrate a tutta altezza, garantiscono un'illuminazione naturale ottimale. Pavimenti e pareti dai toni neutri conferiscono un aspetto moderno e sofisticato.
La zona lounge, arredata elegantemente con una poltrona e un divano in una calda tonalità di marrone chiaro, è arricchita da un pratico tavolino caffè.
La sala riunioni, situata nella stanza adiacente all'ufficio, è arredata con un grande tavolo modulare in melaminico noce ed inserti in ecopelle nera, per un look raffinato e distinto.

EN

Functionality and efficiency are the pillars of this spacious office in New York. A walnut melamine desk, complemented by matching service furniture and a dove-grey eco-leather upholstered modesty panel, provides privacy and a large space for organising work tools. Large windows and full-height glass doors provide excellent natural lighting. Neutral-coloured floors and walls contribute to a modern and sophisticated look. The lounge area, elegantly furnished with an armchair and a sofa in a warm shade of light brown, is enhanced by a practical coffee table. The adjacent meeting room features a large modular table in walnut melamine with black eco-leather inserts, for a refined and distinguished look.

FR

Fonctionnalité et efficacité sont les piliers de ce grand espace à New York, où un bureau en mélaminé noyer, avec des meubles de service assortis et la voile de fond revêtu en simili-cuir de couleur gris taupe, offre intimité et espace pour organiser vos outils de travail. Les grandes fenêtres et les portes vitrées assurent un éclairage naturel optimal. Les sols et les murs aux tons neutres donnent un aspect moderne et sophistiqué.
Le salon, élégamment aménagé avec un fauteuil et un canapé dans une teinte chaude de brun clair, est enrichi d'une table basse pratique.
La salle de réunion, située dans la pièce adjacente au bureau, est aménagée d'une grande table modulable en mélamine noyer et d'inserts en simili-cuir noir, pour un look raffiné et distingué.



Composizione:
composizione con scrivania pannellata, mobile di servizio, armadio e pensili.
Scrivania in melaminico noce con gonna rivestita in ecopelle Skill PGTR. Pannelli a muro in melaminico tortora. Mobile di servizio, armadio e pensili in melaminico noce.

Composition:
composition with panelled desk, service unit, cabinet and hanging storage units.
Walnut melamine desk with Skill PGTR eco-leather upholstered modesty panel. Dove melamine wall panels. Walnut melamine service unit, cabinet and hanging storage units.

Composition:
composition avec bureau pieds panneaux, meuble de service, armoire et meubles suspendus.
Bureau en mélamine noyer avec voile de fond revêtue en simili-cuir Skill PGTR. Panneaux au mur en mélamine gris taupe. Meuble de service, armoire et meubles suspendus en mélamine noyer.

Tavolino caffè:
piano in melaminico noce e struttura in alluminio verniciato goffrato nero.

Coffee table:
walnut melamine top and black embossed painted aluminium structure.

Table basse:
plateau en mélamine noyer et piètement en aluminium peint gaufré noir.

Radar Executive:
seduta direzionale con schienale alto rivestita in tessuto Remix 3 RIH2. Base in alluminio nero con ruote

Russell:
divano e poltrona rivestiti in tessuto Remix 3 RIH2.

Radar Executive:
executive chair with high backrest upholstered in Remix 3 RIH2 fabric. Black aluminium base with castors.

Russell:
sofa and armchair upholstered in Remix 3 RIH2 fabric.

Radar Executive:
siège direction avec dossier haut revêtu en tissu Remix 3 RIH2. Piètement en aluminium noir avec roulettes.

Russell:
canapé et fauteuil revêtus en tissu Remix 3 RIH2.



I pensili offrono una soluzione pratica per archiviare documenti direttamente vicino al posto di lavoro, mantenendo tutto a portata di mano. Grazie alla loro apertura verso l'alto, si elimina l'ingombro delle ante tradizionali, ottimizzando lo spazio circostante. Questa scelta rende l'ambiente di lavoro più ordinato e funzionale, consentendo di accedere facilmente ai materiali necessari senza compromettere la praticità.

Hanging units provide a practical solution for storing documents directly next to the workplace, keeping everything within easy reach. Their upward-opening design eliminates the clutter caused by traditional doors, optimising the surrounding space. This choice makes the working environment tidier and more functional, allowing easy access to necessary materials without compromising practicality.

Les éléments suspendus offrent une solution pratique pour stocker des documents directement à proximité du lieu de travail. Grâce à leur ouverture vers le haut, l'encombrement des portes traditionnelles est éliminé, optimisant ainsi l'espace environnant. Ce choix rend l'environnement de travail plus ordonné et fonctionnel, permettant d'accéder facilement aux matériaux nécessaires sans compromettre la praticité.



Il mobile di servizio può essere dotato di un top secretaire, apribile verso l'alto che offre uno spazio discreto dove conservare documenti o oggetti più riservati, garantendo un'ulteriore protezione per ciò che necessita di riservatezza. Questo compartimento può essere chiuso a chiave, assicurando così la massima privacy e protezione delle informazioni sensibili. Il top secretaire può essere rivestito in ecopelle aggiungendo una sensazione di qualità e durata. Questa scelta materiale si integra perfettamente con il design della scrivania.

The service cabinet can be fitted with a secretaire top that opens upwards, providing a concealed space for storing documents or confidential items, thus offering additional protection for those privacy-sensitive objects. This compartment can be locked, ensuring maximum security. The secretaire top can be upholstered in eco-leather for a touch of quality and durability. This material option perfectly complements the desk's design.

Le meuble de service peut être équipé d'un top secrétaire, qui s'ouvre vers le haut et offre un espace discret pour stocker des documents ou des objets plus confidentiels, garantissant une protection supplémentaire pour ce qui a besoin de confidentialité. Ce compartiment peut être fermé à clé, assurant ainsi une protection maximale des informations sensibles. Le top secrétaire peut être revêtu de simili-cuir pour ajouter une sensation de qualité et de durabilité. Ce choix de matériau s'intègre parfaitement avec le design du bureau.



Tavolo riunione:
piano in legno noce con piani terminali e flap rivestiti in ecopelle Skill PGNE.
Gambe pannellate rivestite in ecopelle Skill PGNE.

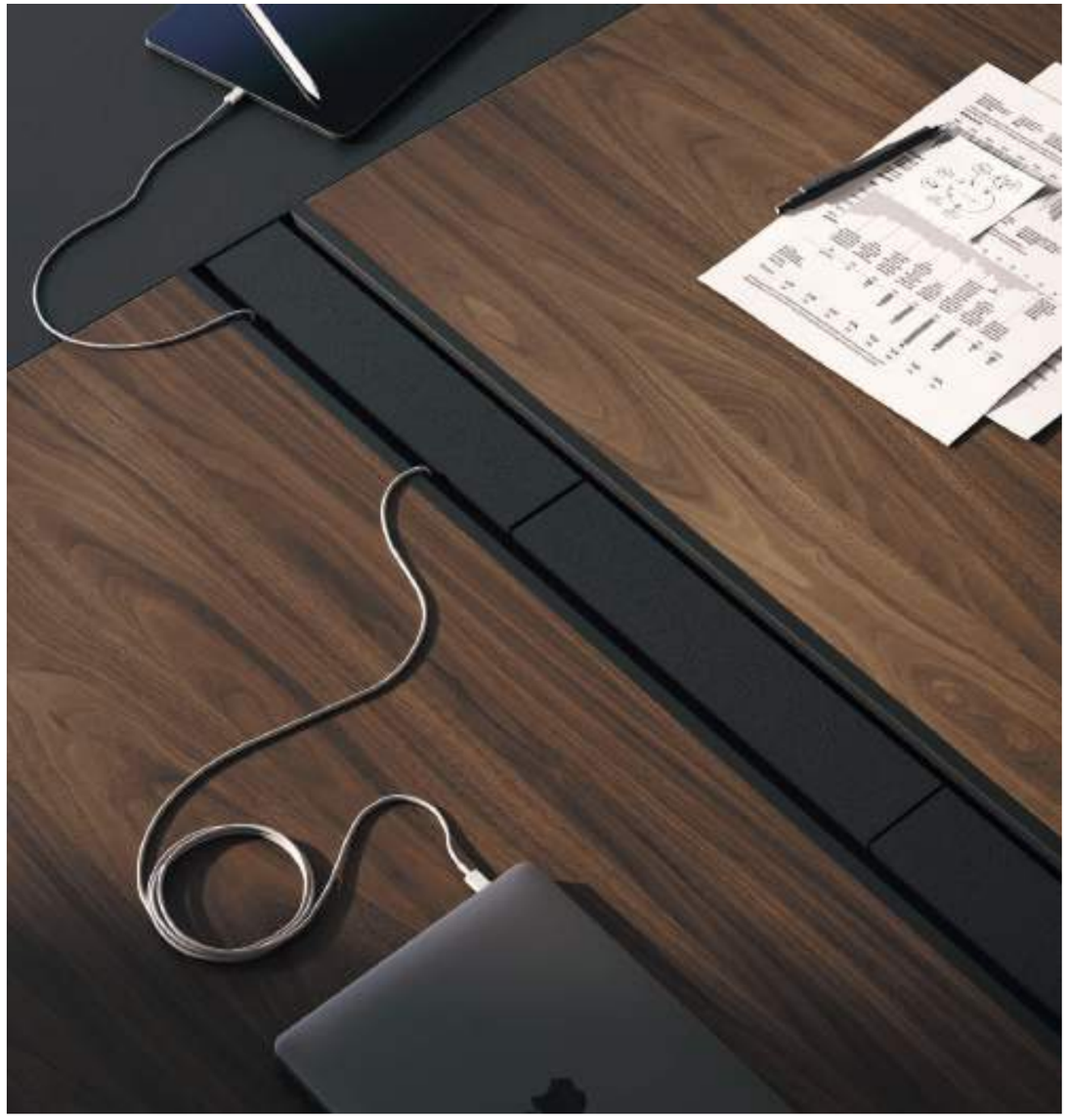
Meeting table:
walnut veneer top with Skill PGNE eco-leather upholstered end tops and top access.
Skill PGNE eco-leather upholstered panelled legs.

Table réunion:
plateau en bois noyer avec plateaux d'extrémité et top access revêtus en simili-cuir Skill PGNE.
Pieds panneaux revêtus en simili-cuir Skill PGNE.

Fior di Loto Upholstered:
seduta multifunzione rivestita in pelle Elmosoft ELMH e base in nylon nero con ruote.

Fior di Loto Upholstered:
multipurpose chair upholstered in Elmosoft ELMH leather and black nylon base with castors.

Fior di Loto Upholstered:
siège polyvalent revêtu en cuir Elmosoft ELMH et piètement en nylon noir avec roulettes.



L'elettrificazione in un tavolo riunioni è fondamentale per garantire una connessione continua e senza interruzioni durante gli incontri di lavoro. Le prese elettriche integrate permettono a ciascun partecipante di collegare facilmente laptop, tablet, dispositivi di presentazione e altri strumenti elettronici, senza la necessità di cavi ingombranti o adattatori esterni. Questa soluzione facilita la collaborazione, ottimizza lo spazio e migliora l'efficienza, consentendo a tutti i presenti di rimanere produttivi e connessi.

Electrification in a meeting table is essential for ensuring continuous and uninterrupted connectivity during business meetings. Integrated power sockets enable each participant to easily connect laptops, tablets, presentation devices, and other electronic equipment without the need for bulky cables or external adapters. This solution facilitates collaboration, optimises space and enhances efficiency, allowing everyone to stay productive and connected.

L'électrification d'une table de réunion est essentielle pour assurer une connexion continue et sans interruption pendant les réunions. Les prises électriques intégrées permettent à chaque participant de brancher facilement un ordinateur portable, une tablette, des dispositifs de présentation et d'autres appareils électroniques sans avoir besoin de câbles encombrants ou d'adaptateurs externes. Cette solution facilite la collaboration, optimise l'espace et améliore l'efficacité, permettant à tous les participants de rester productifs et connectés.



I tavoli riunione condividono la stessa cornice di finitura sottopiano delle scrivanie, creando un'unità formale tra i vari arredi. L'integrazione di un design comune per scrivanie e tavoli riunione oltre a valorizzare l'estetica complessiva, contribuisce a creare un ambiente di lavoro in cui ogni componente si fonde perfettamente con gli altri.

The meeting tables feature the same under-top finishing frame as the desks, creating a cohesive stylistic unity among the various pieces of furniture. This integration of a common design for desks and meeting tables not only enhances the overall aesthetics but also contributes to a harmonious working environment where each component blends seamlessly with the others.

Les tables de réunion partagent la même finition sous le plateau que les bureaux, créant une unité formelle entre les différents meubles. L'intégration d'un design commun pour les bureaux et tables de réunion, en plus de mettre en valeur l'esthétique globale, contribue à créer un environnement de travail dans lequel chaque composant se fond parfaitement avec les autres.

FINITURE

FINISHES / FINITIONS

Struttura
Structure
Structure

Alluminio
Aluminium
Aluminium



ZAL
Brushed aluminium



ZBR
Brushed bronze



ZGNE
Black embossed painted RAL 9005

Piano
Top
Plateau

Melaminico
Melamine
Mélamine



MOB
Light elm



MRO
Oak



MNC
Walnut



MFN
Black ash

Legno
Veneer
Bois



WBI
White ash



WNS
Dark walnut



WFN
Black ash

HPL



HLCB
Calacatta white marble



HLMZ
Brown zebra marble

Formelle
Tiles
Sections

Melaminico
Melamine
Mélamine



MOB
Light elm



MRO
Oak



MNC
Walnut



MFN
Black ash

Legno
Veneer
Bois



WBI
White ash



WNS
Dark walnut



WFN
Black ash

Ecopelle
Eco-leather
Simili-cuir



Cat. D - Skill

Gonna
Modesty panel
Voile de fond

Melaminico
Melamine
Mélamine



MOB
Light elm



MRO
Oak



MNC
Walnut



MFN
Black ash

Legno
Veneer
Bois



WBI
White ash



WNS
Dark walnut



WFN
Black ash

Ecopelle
Eco-leather
Simili-cuir



Cat. D - Skill



Cornice
Frame
Cadre

Alluminio
Aluminium
Aluminium



ZAL
Brushed aluminium



ZBR
Brushed bronze



ZGNE
Black embossed painted RAL 9005

Scrivania e gonna
Desk and modesty panel
Bureau et voile de fond

Melaminico
Melamine
Mélamine



MOB
Light elm



MRO
Oak



MNC
Walnut



MFN
Black ash

Legno
Veneer
Bois



WBI
White ash



WNS
Dark walnut



WFN
Black ash

Formelle
Tiles
Sections

Melaminico
Melamine
Mélamine



MOB
Light elm

MRO
Oak

MNC
Walnut

MFN
Black ash

Legno
Veneer
Bois

WBI
White ash

WNS
Dark walnut

WFN
Black ash

Ecopelle
Eco-leather
Simili-cuir

Cat. D - Skill

Gonna
Modesty panel
Voile de fond

Ecopelle
Eco-leather
Simili-cuir

Cat. D - Skill

Struttura
Structure
Structure

Alluminio
Aluminium
Aluminium



ZAL
Brushed aluminium



ZBR
Brushed bronze



ZGNE
Black embossed painted RAL 9005

Piano
Top
Plateau

Melaminico
Melamine
Mélamine



MOB
Light elm



MRO
Oak



MNC
Walnut



MFN
Black ash

Legno
Veneer
Bois



WBI
White ash

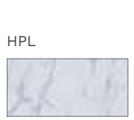


WNS
Dark walnut



WFN
Black ash

HPL



HLCB
Calacatta white marble



HLMZ
Brown zebra marble

Piano allungo
Return top
Plateau retour

Melaminico
Melamine
Mélamine



MOB
Light elm



MRO
Oak



MNC
Walnut



MFN
Black ash

Legno
Veneer
Bois



WBI
White ash

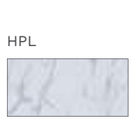


WNS
Dark walnut



WFN
Black ash

HPL



HLCB
Calacatta white marble



HLMZ
Brown zebra marble



Fianchi di finitura
Finishing sides
Côtés de finition

Melaminico
Melamine
Mélamine



MOB
Light elm



MRO
Oak



MNC
Walnut



MFN
Black ash

Legno
Veneer
Bois



WBI
White ash



WNS
Dark walnut



WFN
Black ash

Carter di finitura
Finishing covers
Couverture de finition

Alluminio
Aluminium
Aluminium



ZAL
Brushed aluminium



ZBR
Brushed bronze



ZGNE
Black embossed painted RAL 9005

Top, schiena e frontali
Top, back and fronts
Dessus, dos et façades

Melaminico
Melamine
Mélamine



MOB
Light elm



MRO
Oak



MNC
Walnut



MFN
Black ash

Legno
Veneer
Bois



WBI
White ash



WNS
Dark walnut



WFN
Black ash



Gambe
Legs
Pieds

Melaminico
Melamine
Mélamine



MOB
Light elm



MRO
Oak



MNC
Walnut



MFN
Black ash



MNV
Black velvet

Ecopelle
Eco-leather
Simili-cuir



Cat. D - Skill

Piani terminali e flap
End tops and top access
Plateaux d'extrémité et top access

Melaminico
Melamine
Mélamine



MOB
Light elm



MRO
Oak



MNC
Walnut



MFN
Black ash

Legno
Veneer
Bois



WBI
White ash



WNS
Dark walnut



WFN
Black ash

Ecopelle
Eco-leather
Simili-cuir



Cat. D - Skill

Piano
Top
Plateau

Melaminico
Melamine
Mélamine



MOB
Light elm



MRO
Oak



MNC
Walnut



MFN
Black ash

Legno
Veneer
Bois



WBI
White ash



WNS
Dark walnut



WFN
Black ash

Cornice di finitura
Finishing frame
Cadre de finition

Alluminio
Aluminium
Aluminium



ZAL
Brushed aluminium



ZBR
Brushed bronze



ZGNE
Black embossed painted RAL 9005



Struttura Consolle
Console structure
Structure Console

Alluminio
Aluminium
Aluminium



ZAL
Brushed aluminium



ZBR
Brushed bronze



ZGNE
Black embossed painted RAL 9005

Piano
Top
Plateau

Melaminico
Melamine
Mélamine



MOB
Light elm



MRO
Oak



MNC
Walnut



MFN
Black ash

Legno
Veneer
Bois



WBI
White ash



WNS
Dark walnut



WFN
Black ash

HPL



HLCB
Calacatta white marble



HLMZ
Brown zebra marble



Struttura
Structure
Structure

Alluminio
Aluminium
Aluminium



ZAL
Brushed aluminium



ZBR
Brushed bronze



ZGNE
Black embossed painted RAL 9005

Piano
Top
Plateau

Melaminico
Melamine
Mélamine



MOB
Light elm



MRO
Oak



MNC
Walnut



MFN
Black ash

Legno
Veneer
Bois



WBI
White ash



WNS
Dark walnut



WFN
Black ash

HPL



HLCB
Calacatta white marble



HLMZ
Brown zebra marble

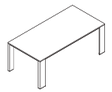


DATI TECNICI

TECHNICAL DATA / DONNÉES TECHNIQUES

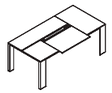
Scrivania con struttura metallica | Desk with metal structure | Bureau avec structure métallique

scrivania
desk
bureau



Melamine | Veneer | Hpl top
ON0518 L 180 P 100 H 75
ON0520 L 200 P 100 H 75
ON0522 L 220 P 100 H 75
ON0524 L 240 P 100 H 75

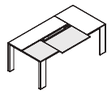
scrivania con sliding top
desk with sliding top
bureau avec sliding top



Melamine | Veneer top
ON2518D L 180 P 100 H 75
ON2520D L 200 P 100 H 75
ON2522D L 220 P 100 H 75
ON2524D L 240 P 100 H 75

ON2518S L 180 P 100 H 75
ON2520S L 200 P 100 H 75
ON2522S L 220 P 100 H 75
ON2524S L 240 P 100 H 75

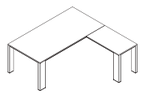
scrivania con sliding top in ecopelle
desk with eco-leather sliding top
bureau avec sliding top en simili-cuir



Melamine | Veneer top
ON2518DP L 180 P 100 H 75
ON2520DP L 200 P 100 H 75
ON2522DP L 220 P 100 H 75
ON2524DP L 240 P 100 H 75

ON2518SP L 180 P 100 H 75
ON2520SP L 200 P 100 H 75
ON2522SP L 220 P 100 H 75
ON2524SP L 240 P 100 H 75

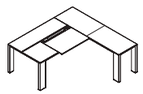
scrivania con allungo
desk with return top
bureau avec retour



Melamine | Veneer | Hpl top
ON0718D L 180 P 200 H 75
ON0720D L 200 P 200 H 75
ON0722D L 220 P 200 H 75
ON0724D L 240 P 200 H 75

ON0718S L 180 P 200 H 75
ON0720S L 200 P 200 H 75
ON0722S L 220 P 200 H 75
ON0724S L 240 P 200 H 75

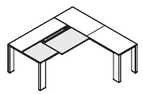
scrivania con sliding top e allungo
desk with sliding top and return top
bureau avec sliding top et retour



Melamine | Veneer top
ON2718D L 180 P 200 H 75
ON2720D L 200 P 200 H 75
ON2722D L 220 P 200 H 75
ON2724D L 240 P 200 H 75

ON2718S L 180 P 200 H 75
ON2720S L 200 P 200 H 75
ON2722S L 220 P 200 H 75
ON2724S L 240 P 200 H 75

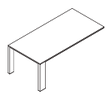
scrivania con sliding top in ecopelle e allungo
desk with eco-leather sliding top and return top
bureau avec sliding top en simili-cuir et retour



Melamine | Veneer top
ON2718DP L 180 P 200 H 75
ON2720DP L 200 P 200 H 75
ON2722DP L 220 P 200 H 75
ON2724DP L 240 P 200 H 75

ON2718SP L 180 P 200 H 75
ON2720SP L 200 P 200 H 75
ON2722SP L 220 P 200 H 75
ON2724SP L 240 P 200 H 75

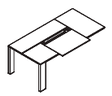
scrivania appesa
hanging desk
bureau suspendu



Melamine | Veneer | Hpl top
ON3518D L 180 P 100 H 75
ON3520D L 200 P 100 H 75
ON3522D L 220 P 100 H 75
ON3524D L 240 P 100 H 75

ON3518S L 180 P 100 H 75
ON3520S L 200 P 100 H 75
ON3522S L 220 P 100 H 75
ON3524S L 240 P 100 H 75

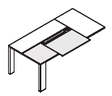
scrivania appesa con sliding top
hanging desk with sliding top
bureau suspendu avec sliding top



Melamine | Veneer top
ON5518D L 180 P 100 H 75
ON5520D L 200 P 100 H 75
ON5522D L 220 P 100 H 75
ON5524D L 240 P 100 H 75

ON5518S L 180 P 100 H 75
ON5520S L 200 P 100 H 75
ON5522S L 220 P 100 H 75
ON5524S L 240 P 100 H 75

scrivania appesa con sliding top in ecopelle
hanging desk with eco-leather sliding top
bureau suspendu avec sliding top en simili-cuir

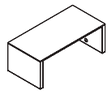


Melamine | Veneer top
ON5518DP L 180 P 100 H 75
ON5520DP L 200 P 100 H 75
ON5522DP L 220 P 100 H 75
ON5524DP L 240 P 100 H 75

ON5518SP L 180 P 100 H 75
ON5520SP L 200 P 100 H 75
ON5522SP L 220 P 100 H 75
ON5524SP L 240 P 100 H 75

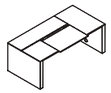
Scrivania con struttura pannellata | Desk with panelled structure | Bureau avec structure pieds panneaux

scrivania
desk
bureau



Melamine | Veneer
ON0568 L 180 P 100 H 75
ON0570 L 200 P 100 H 75
ON0572 L 220 P 100 H 75
ON0574 L 240 P 100 H 75

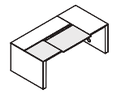
scrivania con sliding top
desk with sliding top
bureau avec sliding top



Melamine | Veneer
ON2568D L 180 P 100 H 75
ON2570D L 200 P 100 H 75
ON2572D L 220 P 100 H 75
ON2574D L 240 P 100 H 75

ON2568S L 180 P 100 H 75
ON2570S L 200 P 100 H 75
ON2572S L 220 P 100 H 75
ON2574S L 240 P 100 H 75

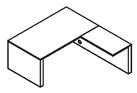
scrivania con sliding top in ecopelle
desk with eco-leather sliding top
bureau avec sliding top en simili-cuir



Melamine | Veneer
ON2568DP L 180 P 100 H 75
ON2570DP L 200 P 100 H 75
ON2572DP L 220 P 100 H 75
ON2574DP L 240 P 100 H 75

ON2568SP L 180 P 100 H 75
ON2570SP L 200 P 100 H 75
ON2572SP L 220 P 100 H 75
ON2574SP L 240 P 100 H 75

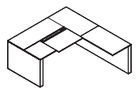
scrivania con allungo
desk with return top
bureau avec retour



Melamine | Veneer
ON0768D L 180 P 200 H 75
ON0770D L 200 P 200 H 75
ON0772D L 220 P 200 H 75
ON0774D L 240 P 200 H 75

ON0768S L 180 P 200 H 75
ON0770S L 200 P 200 H 75
ON0772S L 220 P 200 H 75
ON0774S L 240 P 200 H 75

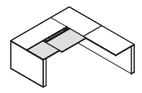
scrivania con sliding top e allungo
desk with sliding top and return top
bureau avec sliding top et retour



Melamine | Veneer
ON2768D L 180 P 200 H 75
ON2770D L 200 P 200 H 75
ON2772D L 220 P 200 H 75
ON2774D L 240 P 200 H 75

ON2768S L 180 P 200 H 75
ON2770S L 200 P 200 H 75
ON2772S L 220 P 200 H 75
ON2774S L 240 P 200 H 75

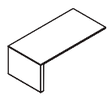
scrivania con sliding top in ecopelle e allungo
desk with eco-leather sliding top and return top
bureau avec sliding top en simili-cuir et retour



Melamine | Veneer
ON2768DP L 180 P 200 H 75
ON2770DP L 200 P 200 H 75
ON2772DP L 220 P 200 H 75
ON2774DP L 240 P 200 H 75

ON2768SP L 180 P 200 H 75
ON2770SP L 200 P 200 H 75
ON2772SP L 220 P 200 H 75
ON2774SP L 240 P 200 H 75

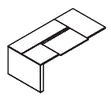
scrivania appesa
hanging desk
bureau suspendu



Melamine | Veneer
ON3568D L 180 P 100 H 75
ON3570D L 200 P 100 H 75
ON3572D L 220 P 100 H 75
ON3574D L 240 P 100 H 75

ON3568S L 180 P 100 H 75
ON3570S L 200 P 100 H 75
ON3572S L 220 P 100 H 75
ON3574S L 240 P 100 H 75

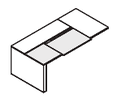
scrivania appesa con sliding top
hanging desk with sliding top
bureau suspendu avec sliding top



Melamine | Veneer
ON5568D L 180 P 100 H 75
ON5570D L 200 P 100 H 75
ON5572D L 220 P 100 H 75
ON5574D L 240 P 100 H 75

ON5568S L 180 P 100 H 75
ON5570S L 200 P 100 H 75
ON5572S L 220 P 100 H 75
ON5574S L 240 P 100 H 75

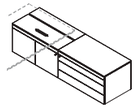
scrivania appesa con sliding top in ecopelle
hanging desk with eco-leather sliding top
bureau suspendu avec sliding top en simili-cuir



Melamine | Veneer
ON5568DP L 180 P 100 H 75
ON5570DP L 200 P 100 H 75
ON5572DP L 220 P 100 H 75
ON5574DP L 240 P 100 H 75

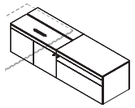
ON5568SP L 180 P 100 H 75
ON5570SP L 200 P 100 H 75
ON5572SP L 220 P 100 H 75
ON5574SP L 240 P 100 H 75

mobili di servizio portanti
supporting service units
meubles de service portant



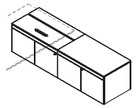
Melamine | Veneer
ON09750DM L 200 P 60 H57

ON09750SM L 200 P 60 H57



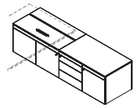
Melamine | Veneer
ON09751DM L 200 P 60 H57

ON09751SM L 200 P 60 H57



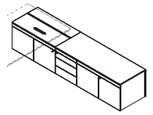
Melamine | Veneer
ON09752DM L 200 P 60 H57

ON09752SM L 200 P 60 H57



Melamine | Veneer
ON09760DM L 200 P 60 H57

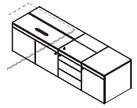
ON09760SM L 200 P 60 H57



Melamine | Veneer
ON09757DM L 250 P 60 H57

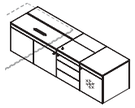
ON09757SM L 250 P 60 H57

mobili di servizio portanti con top secretaire
supporting service units with top secretaire
meubles de service portant avec top secretaire



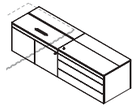
Melamine | Veneer
ON09761DM L 200 P 60 H57

ON09761SM L 200 P 60 H57



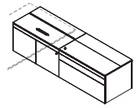
Melamine | Veneer
ON09762DM L 200 P 60 H57

ON09762SM L 200 P 60 H57



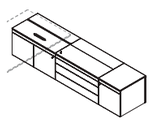
Melamine | Veneer
ON09753DM L 200 P 60 H57

ON09753SM L 200 P 60 H57



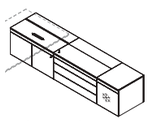
Melamine | Veneer
ON09754DM L 200 P 60 H57

ON09754SM L 200 P 60 H57



Melamine | Veneer
ON09755DM L 250 P 60 H57

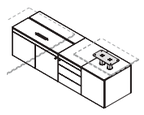
ON09755SM L 250 P 60 H57



Melamine | Veneer
ON09759DM L 250 P 60 H57

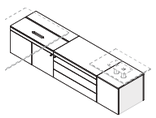
ON09759SM L 250 P 60 H57

mobili di servizio portanti con piano elevabile in altezza
supporting service unit with height-adjustable top
meuble de service portant avec plateau réglable en hauteur



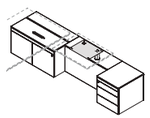
Melamine | Veneer
ON09764DM L 200 P 60 H57

ON09764SM L 200 P 60 H57



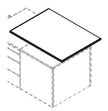
Melamine | Veneer
ON09763DM L 250 P 60 H57

ON09763SM L 250 P 60 H57



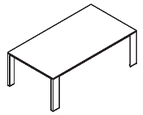
Melamine | Veneer
ON09765DM L 250 P 60 H57

ON09765SM L 250 P 60 H57

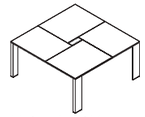


Melamine | Veneer | Hpl top
ON0108 L 80 P 60 H1,8

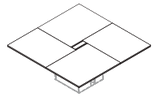
tavoli riunione
meeting tables
tables réunion



Melamine | Veneer | Hpl top
ON7824 L 240 P 120 H75

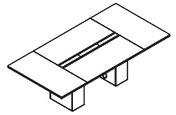


Melamine | Veneer top
ON8816 L 160 P 160 H75

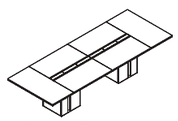


Melamine | Veneer
ON2814 L 140 P 140 H75
ON2816 L 160 P 160 H75
ON2818 L 180 P 180 H75

tavoli riunione
meeting tables
tables réunion

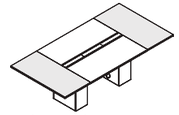


Melamine | Veneer top
ON3824 L 240 P 120 H75
ON3828 L 280 P 120 H75
ON4824 L 240 P 140 H75
ON4828 L 280 P 140 H75

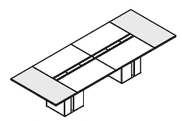


Melamine | Veneer top
ON5832 L 320 P 120 H75
ON5836 L 360 P 120 H75
ON6832 L 320 P 140 H75
ON6836 L 360 P 140 H75

tavoli riunione con piani terminali in ecopelle
meeting tables with eco-leather upholstered end tops
tables réunion avec plateaux d'extrémitè revêtus en simili-cuir



Melamine | Veneer top
ON3824P L 240 P 120 H75
ON3828P L 280 P 120 H75
ON4824P L 240 P 140 H75
ON4828P L 280 P 140 H75

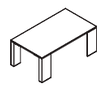


Melamine | Veneer top
ON5832P L 320 P 120 H75
ON5836P L 360 P 120 H75
ON6832P L 320 P 140 H75
ON6836P L 360 P 140 H75

tavolino caffè
coffee table
table basse



Melamine | Veneer | Hpl top
ON9806 L 57 P 57 H40

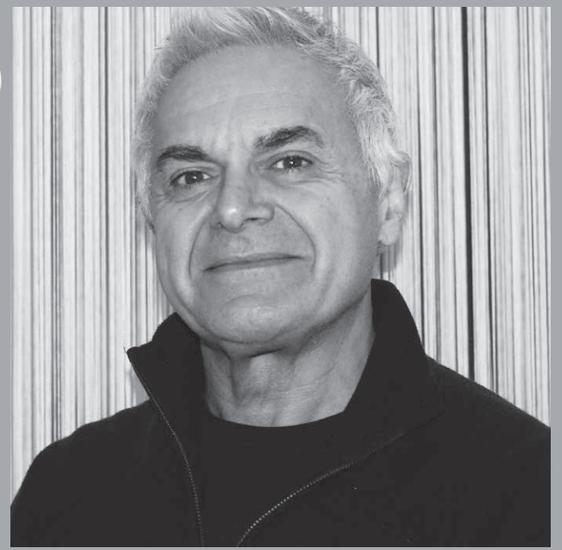


Melamine | Veneer | Hpl top
ON9810 L 100 P 57 H40

Design for evolving Humans

Designer

Gianantonio Perin



BIO

Gianantonio Perin è nato a Oderzo nel 1957, Giorgio Topan è nato a Padova nel 1958. Entrambi si sono laureati in Architettura all'Università IUAV di Venezia e sono iscritti all'albo dell'Ordine degli Architetti di Treviso. Fondano nel 1991 lo Studio Associato, occupandosi principalmente di Industrial Design e allestimenti; si specializzano nel settore dell'ufficio e degli spazi collettivi. Nel lavoro di progettazione sono attenti alla produzione seriale conciliando valenze estetiche e aspetti funzionali.



Giorgio Topan

Gianantonio Perin was born in Oderzo in 1957, Giorgio Topan was born in Padova in 1958. They have both graduated in Architecture from IUAV in Venice and they are both enrolled in the Order of Architects of Treviso. They established "Studio Associato" in 1991, where they mainly dealt with industrial design and fittings; they later specialized in the office field and public spaces. Whilst designing, they pay attention to uniting mass production with aesthetic values and functional aspects.

Gianantonio Perin est né à Oderzo en 1957, Giorgio Topan est né à Padoue en 1958. Tous deux sont diplômés en architecture de l'université IUAV de Venise et sont inscrits à l'ordre des architectes de Trévise. Ils ont fondé le Studio Associato en 1991, s'occupant principalement de design industriel et d'aménagement; ils se sont spécialisés dans le secteur des bureaux et des espaces collectifs. Dans leur travail de conception, ils prêtent attention à la production en série, en conciliant les valeurs esthétiques et les aspects fonctionnels.

Ono

Frezza S.r.l. si riserva la facoltà di apportare modifiche o migliorie tecnico - commerciali ritenute necessarie per l'evoluzione del prodotto, senza informare il Cliente. Qualsiasi contenuto testuale o fotografico è da considerarsi puramente indicativo. Tutti i contenuti (testi, immagini, grafica, layout ecc.) presenti in questo catalogo appartengono a Frezza S.r.l.

Frezza S.r.l. reserves the right to make changes or technical and commercial improvements deemed necessary for the evolution of the product, without informing the Customer. Any textual or photographic content is to be considered purely indicative. All the contents (texts, images, graphics, layout, etc.) in this catalogue belong to Frezza S.r.l.

Frezza S.r.l. se réserve le droit d'apporter toute modification ou amélioration technique/commerciale jugée nécessaire pour l'évolution du produit, sans informer le Client. Tout contenu textuel ou photographique doit être considéré comme purement indicatif. Tous les contenus (textes, images, graphiques, mise en page, etc.) de ce catalogue appartiennent à Frezza S.r.l.

Frezza S.r.l. è certificata UNI EN ISO 9001 - UNI EN ISO 14001 - UNI ISO 45001 - attività IAF:23.
Progettazione, produzione e posa in opera di arredi, pareti e complementi di arredo per ufficio.
Frezza S.r.l è conforme agli standard FSC-STD-40-004.
Possiamo fornire prodotti certificati FSC® su richiesta.

Frezza S.r.l. is UNI EN ISO 9001 - UNI EN ISO 14001 - UNI ISO 45001 - Activity IAF:23.
Design, manufacturing and laying of office furniture, partitions and fittings.
Frezza S.r.l. is in compliance with the standards FSC-STD-40-004.
We can supply FSC® certified products on request.

Frezza S.r.l. est certifiée UNI EN ISO 9001 - UNI EN ISO 14001 - UNI ISO 45001 - activité IAF:23.
Conception, fabrication et installation de mobilier de bureau, de cloisons et d'aménagements.
Frezza S.r.l. est certifiée FSC-STD-40-004.
Sur demande, nous pouvons fournir des produits certifiés FSC®.

Frezza 2025
Ono Catalogue

Art direction and graphic design
Bruger Studio

Images
Bruger Studio

Colour separation and printing
Grafiche Gemma

88004301 Printed in February 2025

FREZZA

Frezza Srl
Via Ferret, 11/9
31020 Vidor (Treviso)
Italy

Phone +39 0423 987601
Fax +39 0423 987800
info@frezza.com

frezza.com

FREZZA

frezza.com